

**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "EL TRIGAL" – NINHUE – REGIÓN DEL BIOBÍO

**SERGIO ESPINOZA TORO**

N° INT. GVG-0414-2014

En Concepción, a 11 de abril de 2014, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Directora Regional (I), doña **GABRIELA MALDONADO RIVEROS**, cédula de identidad N° 12.469.087-0, ambas domiciliadas en Diagonal Pedro Aguirre Cerda N° 1225, Concepción, en adelante "Fundación Integra", por una parte; y, por la otra, don **SERGIO ESPINOZA TORO**, cédula de identidad N° 10.826.762-3, con domicilio en Los Corteses S/N, Ninhue, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se registrará por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **16 NIÑOS(AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "**EL TRIGAL**" en recorrido de ida y regreso.

De las modificaciones menores que no alteren lo sustancial del contrato ni su monto total, tales como el reemplazo de beneficiarios y/o los cambios de ruta, se dejará constancia en el libro de novedades del jardín infantil, firmado por el transportista.

**SEGUNDO: CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE.** El conductor del vehículo que se individualiza en la cláusula séptima será don **SERGIO ESPINOZA TORO**, cédula de identidad N° 10.826.762-3, con domicilio en Los Corteses S/N, Ninhue, siendo asistido en el servicio por doña **EVELYN CORTEZ PARRA**, cédula de identidad N° 15.159.273-2, con domicilio en Collanco S/N, Ninhue.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista la suma de **\$650.000.-** (seiscientos cincuenta mil pesos), exento de IVA, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** El servicio de transporte se inició el día **14 DE MARZO DE 2014** y se extenderá hasta el día **09 DE ENERO DE 2015**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;





- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado del vehículo utilizado para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **08:30 A LAS 09:30 HORAS**; y en la tarde, desde las **16:30 A LAS 17:30 HORAS**.
- g) Disponer que en el vehículo se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible del vehículo una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado el conductor o su acompañante y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que el conductor se encuentre habilitado para su conducción, y el acompañante para desempeñar su labor con menores de edad, sin que Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas.

**SÉPTIMO: VEHÍCULO DESTINADO AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en el **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca **HYUNDAI**, modelo **NEW H1 GL**, año **2008**, placa patente **BFTC28-7**.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que el vehículo singularizado, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.

**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **08 SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor



cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituir las cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

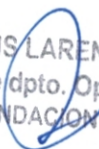
**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley de Transparencia.

**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de CONCEPCIÓN y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.

  
SERGIO ESPINOZA TORO  
10.826.762-3  
TRANSPORTISTA

  
GABRIELA MALDONADO RIVEROS  
DIRECTORA REGIONAL (I)  
FUNDACIÓN INTEGRA

  
LUIS LARENAS JARA  
Jefe dpto. Operaciones  
FUNDACION INTEGRA



**ANEXO N° 1**

J.I. "EL TRIGAL" – NINHUE – REGIÓN DEL BIOBÍO

**SERGIO ESPINOZA TORO**

N° INT. GVG-0414-2014

Transportista	SERGIO ESPINOZA TORO
Conductor	SERGIO ESPINOZA TORO
Acompañante	EVELYN CORTEZ PARRA

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR
1	MARGARITA HERRERA MOLINA	FERNANDA DOMINGUEZ HERRERA
2	ANGELICA MUÑOZ TORO	HANAI DAYANE PALMA MUÑOZ
3	BERNARDA AVELLO ORTIZ	JULIA GONZALEZ AVELLO
4	PAULA GUTIERREZ PARRA	MAXIMILIANO RIQUELME GUTIERREZ
5	YENIFER PALMA	FRANCHEZCA RIVAS PALMA
6	MARIA MOLINA FUENTES	JAVIERA MIRANDA MOLINA
7	CARLA PIÑA PIÑA	MARTINA PONCE PIÑA
8	YOLANDA RIVAS TORO	FERNANDA CIFUENTES RIVAS
9	ISABEL RODRIGUEZ MENDEZ	DAMIAN SAN MARTIN RODRIGUEZ
10	MARICELA MANRIQUEZ LILLO	JAVIERA BARRERA MANRIQUEZ
11	YESENIA SOLEDAD ESCOBAR	PAZ FERNANDEZ ESCOBAR
12	CARLA CRISOSTOMO ORTIZ	MARIA CARTES CRISOSTOMO
13	ABIGAIL CRISOSTOMO	KATHERINE CERDA CRISOSTOMO
14	SOMENICA MEDINA CRISOSTOMO	ARACELY RIVEROS MEDINA
15	ROSA VALENZUELA MARTINEZ	DANAE VERA VALENZUELA
16	CAMILA RIQUELME ROA	SEBASTIAN RIQUELME ROA

  
**SERGIO ESPINOZA TORO**  
 10.826.762-3  
 TRANSPORTISTA

  
**GABRIELA MALDONADO RIVEROS**  
 DIRECTORA REGIONAL (I)  
 FUNDACIÓN INTEGRA

LUIS LARENAS JARA  
 Jefe dpto. Operaciones  
 FUNDACIÓN INTEGRA